

1. Apakah itu hadiah?

Hadiah adalah apa-apa pemberian berbentuk barangan atau perkhidmatan yang mempunyai nilai kewangan, seperti wang tunai, hamper, baucar tunai/diskaun, makanan, perjalanan, tiket konsert, pengubahsuaian rumah, pinjaman peribadi, diskaun khas, keahlian kelab dan tajaan acara (termasuk acara sukan).


What is a gift?

Gift is any gift of goods or services of monetary value, such as cash, hampers, cash/discount vouchers, food, travel, concert tickets, home renovations, personal loans, special discounts, club membership and event sponsorships (including sport events).

2. Saya telah menghadiri sebuah seminar dan semua peserta diberikan 'buah tangan' yang mengandungi pen drive, buku nota dan kalendar yang mempunyai logo Syarikat dan saya juga memenangi hadiah PC Tablet. Bolehkah saya menyimpannya?

Hadiah 'buah tangan' yang diberikan kepada semua peserta yang mempunyai nilai nominal dengan logo Syarikat adalah termasuk dalam pengecualian Polisi Pengurusan Hadiah dan anda boleh menyimpan hadiah tersebut dan tidak perlu mengisytiharkan hadiah tersebut. Tetapi hadiah yang dimenangi yang bernilai tinggi perlu diisytiharkan hadiah tersebut melalui Borang Pengisytiharan dan Pendaftaran Hadiah. Anda boleh menghubungi Unit Integriti dan Governans sekiranya ada mempunyai sebarang keraguan.


I attended a seminar recently and all participants were given a 'door gift' containing a pen drive, a notebook and a calendar with the Company's logo. Can I keep it?

	UNIT INTEGRITI & GOVERNANS			
	POLISI PENGURUSAN HADIAH (SOALAN-SOALAN LAZIM)			
	Rujukan Dokumen IWK/IGU/GM/DP/02	No. Semakan 00	Tarikh Dikeluarkan: 20 OCT 2023	No. Mukasurat. 2 of 11

A 'door gift' given to all participants of nominal value with the Company's logo is included in the exemption of the Gift Management Policy and you can keep the gift and do not need to declare the gift. But prizes won of high value need to be declared through the Prize Declaration and Registration Form. You can contact the Integrity and Governance Unit if you have any doubts.

3. Saya menghadapi situasi berikut:

- **Semasa mesyuarat pembekal/kontraktor memberi baucer makanan ke sebuah restoran.**
- **Pembekal/kontraktor bertemu dengan saya dan berhasrat untuk menaja satu acara Syarikat.**
- **Di tawarkan tiket penerbangan untuk menghadiri seminar luar Negara oleh pembekal/kontraktor.**
- **Syarikat penyedia latihan menawarkan iPad percuma sekiranya IWK mendaftarkan lebih daripada 5 peserta ke program latihan kelolaan mereka.**
- **Saya ditawarkan satu geran untuk menjalankan penyelidikan dalam bidang kepakaran saya atas dasar peribadi.**
- **Saya menghadiri acara pendidikan yang ditaja oleh vendor.**
- **Dijemput oleh Vendor/Pembekal/Kontraktor/Rakan Niaga IWK untuk menghadiri suatu Majlis Berbuka Puasa.**
- **Kami mempunyai hubungan jangka panjang dengan vendor yang sedang menjalani sebuah kontrak selama lima tahun. Vendor tersebut ingin membawa pasukan saya untuk pelayaran bot sebagai tanda penghargaan mereka terhadap perniagaan kami.**
- **Vendor yang menjalankan perniagaan dengan Syarikat benar-benar menyukai kerja saya dan mahu saya mengambil bahagian dalam**

	UNIT INTEGRITI & GOVERNANS			
	POLISI PENGURUSAN HADIAH (SOALAN-SOALAN LAZIM)			
	Rujukan Dokumen IWK/IGU/GM/DP/02	No. Semakan 00	Tarikh Dikeluarkan: 20 OCT 2023	No. Mukasurat. 3 of 11


perbincangan kumpulan fokus mereka. Mereka akan membayar tambang, hotel dan makanan saya.

- Saya baru melangsungkan perkahwinan, bagaimana jika ada kontraktor/vendor yang saya kenali ingin memberi hadiah kepada saya sempena perkahwinan saya.
- Bolehkah kita terima atau memberi hamper atau apa-apa yang kecil nilainya.
- Bolehkah kita terima hadiah dalam musim perayaan.

IWK menjaga kakitangan supaya berintegriti dan tidak menimbulkan tomahan yang menjejaskan imej kakitangan dan organisasi. Pada dasarnya apabila hadiah berkaitan dengan tugas rasmi adalah dilarang dan perlu diisytiharkan melalui Borang Pengisytiharan dan Pendaftaran Hadiah dan mendapat kelulusan Ketua Pejabat. Sila rujuk Polisi Pengurusan Hadiah untuk jenis hadiah yang dikecualikan daripada larangan di bawah Polisi ini.

I am facing the following situation:

- *During the supplier/contractor meeting give food vouchers to a restaurant.*
- *A supplier/contractor meets with me and wishes to sponsor a Company event.*
- *Being offered flight tickets to attend overseas seminars by suppliers/contractors.*
- *The training provider company offers a free iPad if IWK enrolls more than 5 participants to their managed training program.*
- *I was offered a grant to carry out research in my area of expertise on a personal basis.*
- *I attend vendor-sponsored educational events.*
- *Invited by Vendors/Suppliers/Contractors/Business Partners of IWK to attend an Iftar Ceremony.*

	UNIT INTEGRITI & GOVERNANS			
	POLISI PENGURUSAN HADIAH (SOALAN-SOALAN LAZIM)			
	Rujukan Dokumen IWK/IGU/GM/DP/02	No. Semakan 00	Tarikh Dikeluarkan: 20 OCT 2023	No. Mukasurat. 4 of 11

- *We have long-term relationships with vendors who are currently under a five-year contract. The vendor wanted to take my team on a boat cruise as a token of their appreciation for our business.*
- *Vendors who do business with the Company really like my work and want me to participate in their focus group discussions. They will pay for my fare, hotel and food.*
- *I just got married, what if a contractor/vendor I know wants to give me a gift in conjunction with my wedding.*
- *Can we accept or give hampers or anything of small value.*
- *Can we accept gifts during the festive season?*

IWK takes care of staff so that they have integrity and do not create scandals that affect the image of staff and the organization. In principle, gifts related to official duties are prohibited and must be declared through the Gift Declaration and Registration Form and approved by the Head of Office. Please refer to the Gift Management Policy for the types of gifts that are exempt from prohibition under this Policy.

4. Saya menerima undangan menghadiri acara korporat sempena sambutan perayaan (iaitu Hari Raya, Tahun Baru Cina, Deepavali) dari salah satu Rakan Niaga IWK. Bolehkah saya menerima jemputan tersebut?

Jemputan perayaan adalah norma budaya dan tradisi. Sebagai tanda hormat dan berbudi bahasa, anda boleh menerima jemputan tersebut. Walau bagaimanapun, sila pastikan bahawa ianya adalah jemputan rasmi yang tidak hanya dialamatkan kepada individu tertentu dan bukan dianjurkan secara eksklusif untuk IWK. Sekiranya pegawai atau jabatan mempunyai urusan rasmi jabatan perlu mendapat kelulusan Ketua Pejabat untuk kebenaran agar tidak menimbulkan tomaham. Dalam kes ini ia berbentuk keraian dan bukan hadiah.

I received an invitation to attend a corporate event in conjunction with celebrations (ie Hari Raya, Chinese New Year, Deepavali) from one of IWK's Business Partners. Can I accept the invitation?

Celebration invitations are cultural norms and traditions. As a sign of respect and courtesy, you may accept the invitation. However, please make sure that it is an official invitation that is not only addressed to certain individuals and is not organized exclusively for IWK. If an officer or department has official business, the department needs to get the approval of the Head of Office for permission so as not to cause scandal. In this case it is a treat and not a gift.

5. **Saya dan keluarga menghadiri sebuah majlis keluarga dan secara kebetulan bertemu dengan vendor IWK di majlis tersebut. Kami berbual secara santai dan dia kemudiannya memberikan kepada anak saya satu Ang Pau sempena Tahun Baru Cina. Apakah yang patut saya lakukan?**

Polisi Pengurusan Hadiah adalah terpakai kepada saudara/ahli keluarga dan sekutunya. Anda seharusnya menolak Ang Pau tersebut dan sekiranya anda telah menerimanya, seboleh mungkin, anda perlu mengembalikannya kepada vendor tersebut. Sekiranya ia tidak dapat dikembalikan, anda perlu dengan segera mengisytiharkan Ang Pau tersebut kepada Ketua Pejabat anda untuk tindakan selanjutnya.

My family and I attended a family function and coincidentally met an IWK vendor at the function. We chatted casually and he later gave my son an Ang Pau for Chinese New Year. What should I do?

The Gift Management Policy is applicable to relatives/family members and associates. You should reject the Ang Pau and if you have received it, as much as possible, you should return it to the vendor. If it cannot be returned, you need to immediately declare the Ang Pau to your Head of Office for further action.

6. Memberi hadiah adalah sebahagian daripada budaya kita namun Polisi Pengurusan Hadiah seolah-olah melarang amalan sedemikian. Mengapa?

Ya, kami bersetuju bahawa pemberian hadiah adalah satu budaya yang baik. Walau bagaimanapun, bagi mengangkat nilai-nilai teras Syarikat, kakitangan mestilah mengelakkan diri daripada sebarang kemungkinan konflik kepentingan dalam perniagaan harian kita. Sekiranya anda mempunyai sebarang keraguan sila hubungi Unit Integriti dan Governans.

Giving gifts is part of our culture but the Gift Management Policy seems to prohibit such practices. Why?

Yes, we agree that gift giving is a good culture. However, in order to uphold the Company's core values, employees must avoid any possible conflict of interest in our daily business. If you have any doubts please contact the Integrity and Governance Unit.

7. Saya adalah ahli jawatankuasa penilaian tender. Salah seorang daripada petender telah menjemput saya untuk datang ke pejabat mereka untuk membuat demonstrasi peralatan mereka, namun satu-satunya masa yang kami dapat bertemu adalah pada waktu rehat tengah hari. Petender tersebut menjemput kami untuk makan tengah hari bersama mereka oleh kerana sesi demonstrasi itu telah melangkaui waktu makan tengah hari. Anda boleh menghadiri sesi demonstrasi tersebut, tetapi anda perlu membayar sendiri untuk makanan tengahari anda.

I am a member of the tender evaluation committee. One of the tenderers had invited me to come to their office for a demonstration of their equipment, but the only time we could meet was during the lunch break. The tenderer invited us to have lunch with them as the demonstration session had gone beyond lunch time.

You can attend the demonstration session, but you will have to pay for your own lunch.

8. **Saya sedang menjalankan tugas rasmi di luar kawasan/daerah/kampong dan terdapat pemimpin di daerah itu/penduduk kampong/masyarakat sekitar telah memberi buah-buahan, sayur-sayuran, makanan dan hasil kerja mereka kepada saya. Bagi mengelakkan situasi memalukan untuk si pemberi saya telah menerima pemberian tersebut. Apakah saya boleh menerima pemberian tersebut dan tindakan yang perlu saya lakukan?**


Dalam situasi tersebut, anda boleh menerima hadiah tersebut dan hendaklah mengisytiharkan pemberian tersebut kepada Ketua Pejabat masing-masing bagi tindakan lanjut sama ada pemberian tersebut boleh diterima atau perlu dipulangkan.

I am carrying out official duties outside the area/district/village and there are leaders in that area/people of the village/surrounding community who have given me fruits, vegetables, food and the results of their work. To avoid an embarrassing situation for the giver I have accepted the gift. Can I accept the gift and what actions do I need to take?

In that situation, you can accept the gift and must declare the gift to the respective Head of Office for further action whether the gift can be accepted or needs to be returned.

9. **Apakah perbezaan dan pembaharuan yang dilakukan antara Polisi Tiada Hadiah dan Polisi Pengurusan Hadiah?**

Perbezaannya ialah dimana Polisi Tiada Hadiah tidak meletakkan sebarang limit amaun yang boleh diterima kerana ia mengamalkan konsep untuk tidak akan bertolak ansur dengan sebarang bentuk pemberian yang boleh mengundang rasuah. Manakala, Polisi Pengurusan Hadiah meletakkan limit bagi setiap bentuk, amaun atau nilai hadiah untuk sesuatu pemberian itu boleh

	UNIT INTEGRITI & GOVERNANS			
	POLISI PENGURUSAN HADIAH (SOALAN-SOALAN LAZIM)			
	Rujukan Dokumen IWK/IGU/GM/DP/02	No. Semakan 00	Tarikh Dikeluarkan: 20 OCT 2023	No. Mukasurat. 8 of 11

diterima atau tidak tetapi ia akan bergantung mengikut situasi sama ada ia berkaitan dengan tugas rasmi atau pun tidak. Sila rujuk Polisi Pengurusan Hadiah untuk keterangan lebih lanjut.

What are the differences and changes made between the No Gift Policy and the Gift Management Policy?


The difference is that the No Gift Policy does not put any limit on the amount that can be accepted because it practices the concept of not tolerating any form of gift that could invite corruption. Meanwhile, the Gift Management Policy sets a limit for each form, amount or value of a gift for a given gift to be accepted or not but it will depend on the situation whether it is related to official duties or not. Please refer to the Gift Management Policy for more information.

10. Bolehkah warga IWK menerima hadiah yang tiada kaitan dengan tugas rasminya?

Bagi penerimaan hadiah yang tidak berkaitan dengan tugas rasmi dan tidak sepadan dengan maksud hadiah, warga IWK perlulah melaporkan kepada Ketua Pejabat masing-masing untuk kelulusan melalui Borang Perisytiharan dan Pendaftaran Hadiah. Walau bagaimanapun ada situasi tertentu dimana ianya boleh diterima contohnya sempena persaraan, pertukaran, pertunangan dan perkahwinan pegawai. Sekiranya warga IWK masih ragu-ragu, maka boleh melaporkan penerimaan hadiah itu kepada Ketua Pejabat masing-masing.

Can IWK members receive gifts that are not related to their official duties?

For receiving gifts that are not related to official duties and do not match the purpose of the gift, IWK members must report to their respective Head of Office for approval through the Gift Declaration and Registration Form. However, there are certain situations where it can be accepted, for example in conjunction with the retirement, exchange, engagement and marriage of an

	UNIT INTEGRITI & GOVERNANS			
	POLISI PENGURUSAN HADIAH (SOALAN-SOALAN LAZIM)			
	Rujukan Dokumen IWK/IGU/GM/DP/02	No. Semakan 00	Tarikh Dikeluarkan: 20 OCT 2023	No. Mukasurat. 9 of 11

officer. If IWK members are still in doubt, they can report the receipt of the gift to their respective Head of Office.

11. Apakah yang perlu dilakukan sekiranya hadiah seperti hamper atau jambangan bunga diletakkan di atas meja pegawai atau di rumah di mana pemberinya tidak diketahui?

Bagi keadaan sedemikian, pegawai dinasihat untuk melaporkan kepada Ketua Pejabatnya untuk membuat keputusan. Tindakan sedemikian bertujuan untuk menyelamatkan pegawai daripada ditohmah oleh pihak tertentu.

What should be done if a gift such as a hamper or a bouquet of flowers is placed on an official's desk or at home where the giver is unknown?


For such situations, officers are advised to report to their Head of Office to make a decision. Such actions are intended to save officials from being criticized by certain parties.

12. Bolehkah kelab sukan dan kebajikan meminta dan menerima apa-apa sumbangan berupa barangan atau wang ringgit daripada pihak luar yang tiada hubungan rasmi?

Kelab Sukan dan Kebajikan tidak boleh memohon atau menerima apa-apa sumbangan secara terus daripada penyumbang sama ada orang perseorangan atau pihak berkepentingan untuk mendapatkan bantuan kewangan bagi membiayai aktiviti kecuali melalui kebenaran Ahli Lembaga Pengarah.

Can the sports and welfare club request and receive any donations in the form of goods or money from outside parties with no official relationship?

The Sports and Welfare Club cannot request or receive any contribution directly from contributors whether individuals or private stakeholders to obtain financial

	UNIT INTEGRITI & GOVERNANS			
	POLISI PENGURUSAN HADIAH (SOALAN-SOALAN LAZIM)			
	Rujukan Dokumen IWK/IGU/GM/DP/02	No. Semakan 00	Tarikh Dikeluarkan: 20 OCT 2023	No. Mukasurat. 10 of 11

assistance to finance activities except through the permission of the Board of Directors.

13. Bolehkah sumbangan yang berbentuk cenderamata diberikan kepada seorang penceramah yang merupakan Penjawat Awam?


Boleh diberikan tetapi tidak digalakkan. Sekiranya hendak memberi cenderamata, ia perlu berbentuk *plaque*, pennat, barangan kraftangan yang nilai hadiahnya sepadan. Sila rujuk Polisi Pengurusan Hadiah untuk keterangan lebih lanjut.

Can donations in the form of souvenirs be given to a speaker who is a Civil Servant?

Can be given but not recommended. If you want to give a gift, it needs to be in the form of a plaque, a pennant, handicraft items that the value of the gift matches. Please refer to the Gift Management Policy for more information.

14. Seorang kakitangan IWK telah menerima wang tunai bernilai RM 500.00 dalam musim perayaan daripada individu yang sering berurusan rasmi dengan jabatan dan dalam keadaan yang sukar ditolak. Beliau kemudian melaporkan kepada Ketua Pejabatnya. Apakah yang perlu dilakukan oleh Ketua Pejabatnya?

Tindakan kakitangan IWK itu adalah benar di mana ia telah melaporkan kepada Ketua Pejabatnya. Maka dari segi tindakan Ketua Pejabat beliau perlulah mempertimbangkan laporan penerimaan hadiah itu dengan mengambil kira segala kriteria yang telah ditetapkan dan seterusnya mengambil tindakan yang bersesuaian sama ada menyuruh pegawai itu memulangkan kembali kepada pemberi atau ia akan disalurkan kepada organisasi kebajikan.

	UNIT INTEGRITI & GOVERNANS			
	POLISI PENGURUSAN HADIAH (SOALAN-SOALAN LAZIM)			
	Rujukan Dokumen IWK/IGU/GM/DP/02	No. Semakan 00	Tarikh Dikeluarkan: 20 OCT 2023	No. Mukasurat. 11 of 11

An IWK staff has received cash worth RM 500.00 during the festive season from an individual who often deals officially with the department and in a situation that is difficult to refuse. He then reported to his Head of Office. What should the Head of Office do?

The action of the IWK citizen was correct where he had reported to his Head of Office. So in terms of the actions of the Head of Office, he needs to consider the report of accepting the gift taking into account all the criteria that have been set and then take the appropriate action either telling the officer to return it to the giver or it will be channelled to a charity organization.

15. Bolehkah hadiah diberikan kepada ahli politik oleh sesebuah Jabatan?

Boleh. Hendaklah disediakan berbentuk plague yang tidak mahal, pennat, barangan kraftangan jabatan atau bahan cetak jabatan.

Can gifts be given to politicians by a Department?

Yes, can. It should be provided in the form of inexpensive plaques, pennants, departmental handicrafts or departmental printed materials.